

# Rádi vám vždy pomůžeme

Zregistrujte svůj výrobek a získajte podporu na adrese  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

SHB9850NC



## Příručka pro uživatele

# PHILIPS



# Obsah

|          |                                                        |           |
|----------|--------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1</b> | <b>Důležité bezpečnostní pokyny</b>                    | <b>2</b>  |
|          | Bezpečnost poslechu                                    | 2         |
|          | Obecné informace                                       | 2         |
| <b>2</b> | <b>Náhlavní sluchátka Bluetooth potlačující hluk</b>   | <b>3</b>  |
|          | Obsah balení                                           | 3         |
|          | Jiná zařízení                                          | 3         |
|          | Celkový přehled sluchátek Bluetooth potlačujících hluk | 3         |
| <b>3</b> | <b>Začínáme</b>                                        | <b>5</b>  |
|          | Nabíjení baterie                                       | 5         |
|          | Spárování sluchátek s mobilním telefonem               | 5         |
| <b>4</b> | <b>Použití sluchátek</b>                               | <b>7</b>  |
|          | Připojení k zařízení Bluetooth                         | 7         |
|          | Spravování hovorů a hudby                              | 7         |
|          | Připojte k ANC (aktivní potlačení zvuku)               | 8         |
|          | Připojení k audiosystému letadla                       | 9         |
|          | Nošení sluchátek                                       | 9         |
| <b>5</b> | <b>Technické údaje</b>                                 | <b>10</b> |
| <b>6</b> | <b>Oznámení</b>                                        | <b>11</b> |
|          | Prohlášení o shodě                                     | 11        |
|          | Likvidace starého výrobku a baterií                    | 11        |
|          | Soulad se standardy EMF                                | 11        |
|          | Ochranné známky                                        | 12        |
| <b>7</b> | <b>Nejčastější dotazy</b>                              | <b>13</b> |

# 1 Důležité bezpečnostní pokyny

## Bezpečnost poslechu



### Nebezpečí

- Nepoužívejte sluchátka příliš dlouho při vysoké hlasitosti a nastavte hlasitost sluchátek na bezpečnou úroveň. Předejdete tak poškození sluchu. Čím vyšší je hlasitost, tím kratší je bezpečná doba poslechu.

### Při používání sluchátek dodržujte následující pravidla.

- Poslouchejte při přiměřené hlasitosti po přiměřeně dlouhou dobu.
- Po přizpůsobení svého sluchu již průběžně nezvyšujte hlasitost.
- Nenastavujte hlasitost na tak vysokou úroveň, abyste neslyšeli zvuky v okolí.
- V situacích, kdy hrozí nebezpečí, buďte opatrní nebo zařízení přestaňte na chvíli používat.
- Nadměrný akustický tlak ze sluchátek může vést k trvalému poškození sluchu.
- Nedoporučuje se používat sluchátka nasazená na obou uších při řízení, což navíc může být v některých zemích nelegální.
- Kvůli své bezpečnosti se nenechte rušit hudbou nebo telefonními hovory v dopravě nebo v jiném potenciálně nebezpečném prostředí.

## Obecné informace

Poškození a chybné funkce výrobku lze předejít:



### Výstraha

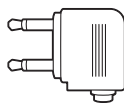
- Sluchátka nevystavujte nadměrným teplotám.
- Nedopust'te, aby sluchátka upadla.
- Sluchátka nesmí být vystavena kapající nebo stříkající tekutině.
- Nedopust'te, aby byla sluchátka ponořena do vody.
- Nepoužívejte žádné čisticí prostředky obsahující alkohol, čpavek, benzen nebo abrazivní látky.
- Pokud je třeba, použijte k očištění výrobku měkký hadřík, v případě potřeby navlžený minimálním množstvím vody nebo rozpuštěného jemného saponátu.
- Integrovaný akumulátor by neměl být vystavován nadměrnému teplu, např. slunečnímu záření, ohni a podobně.
- V případě nesprávně provedené výměny baterie hrozí nebezpečí výbuchu. Baterii vyměňte pouze za stejný nebo ekvivalentní typ.
- V letadle použijte k připojení sluchátek do příslušných zdířek letecký adaptér Philips. Pokud použijete jiný letecký adaptér, může dojít k chybě, nebo dokonce ke zranění, popáleninám či poškození majetku kvůli přehřátí. Pokud dojde k přehřátí nebo pokud se nepřehrává zvuk, okamžitě adaptér odpojte.
- V letadle nezasouvejte žádnou zástrčku do napájecí zdířky sedadla, mohlo by dojít k poškození sluchátek nebo ke zranění.
- Sluchátka nikdy nepoužívejte, když řídíte motorové vozidlo, jedete na kole nebo když běháte či jdete v oblasti s dopravním provozem. Na mnohých místech je to nebezpečné nebo nezákonné.

### O provozních a skladovacích teplotách a vlhkosti

- Provozujte a skladujte na místě s teplotou mezi -15 °C a 55 °C (a relativní vlhkostí nepřesahující 90 %).
- Nízké či vysoké teploty mohou vést ke zkrácení životnosti baterií.

## 2 Náhlavní sluchátka Bluetooth potlačující hluk

Gratulujeme k nákupu a vítáme vás mezi uživateli výrobků společnosti Philips! Pokud chcete využít všechny výhody podpory nabízené společností Philips, zaregistrujte svůj výrobek na adrese [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).



Letecký adaptér

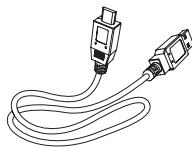


Stručný návod k rychlému použití

### Obsah balení



Náhlavní sluchátka Bluetooth potlačující hluk  
Philips SHB9850NC



Nabíjecí kabel USB

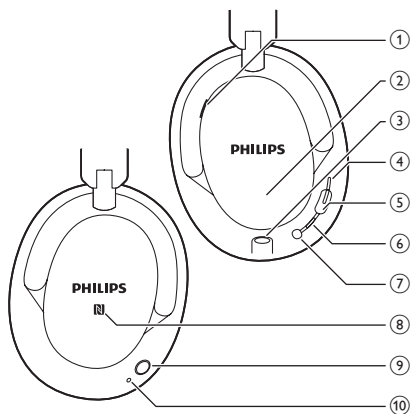


Audiokabel

### Jiná zařízení

Mobilní telefon nebo zařízení (např. notebook, osobní digitální asistent PDA, adaptéry Bluetooth, MP3 přehrávače apod.), které podporuje Bluetooth a je kompatibilní se sluchátkem (viz 'Technické údaje' na straně 10).

### Celkový přehled sluchátek Bluetooth potlačujících hluk



① Nabíjecí slot Micro USB

- ②  Tlačítko ovládání hudby/hovoru
- ③ Audio konektor
- ④ Kontrolka LED
- ⑤  Tlačítko zapnutí/vypnutí
- ⑥ Mikrofon
- ⑦  Tlačítko párování/ztlumení
- ⑧ Detekční oblast NFC
- ⑨ Tlačítko zapnutí/vypnutí aktivního potlačení hluku
- ⑩ Kontrolka LED aktivního potlačení hluku

## 3 Začínáme

### Nabíjení baterie



#### Poznámka

- Před prvním použitím sluchátek nechteje nabíjet baterii po dobu 5 hodin. Dosáhnete tak optimální kapacity a životnosti baterie.
- Používejte výhradně dodaný nabíjecí kabel USB, vyhněte se tak poškození zařízení.
- Během nabíjení lze sluchátka běžně používat.
- Obvykle trvá úplné nabití 2 hodiny.
- Při nízké úrovni nabití baterie bliká bílá kontrolka LED.

Příložený nabíjecí kabel USB připojte ke:

- nabíjecí port micro USB na sluchátkách a;
- nabíjecí/USB port počítače.

### Spárování sluchátek s mobilním telefonem

Než sluchátka poprvé použijete s mobilním telefonem, je třeba je s telefonem spárovat. Úspěšným spárováním dojde k vytvoření unikátního zašifrovaného připojení mezi sluchátkem a mobilním telefonem. Sluchátka uchovávají v paměti posledních 8 zařízení. Při pokusu o spárování více než 8 zařízení bude první spárované zařízení nahrazeno novým zařízením.

Existují dvě možnosti, jak spárovat sluchátka s vaším mobilním telefonem:

- Ruční párování
- Párování NFC

### Ruční párování

- 1 Ujistěte se, že jsou sluchátka plně nabitá.
- 2 Zapněte sluchátka stisknutím a podržením tlačítka .
  - ↳ Při párování předchozího zařízení blikne bílá kontrolka jednou a modrá začne blikat.
  - ↳ Při párování nového zařízení stiskněte a podržte , dokud nezačne modrá a bílá kontrolka střídavě blikat.
- 3 Zapněte funkci Bluetooth v mobilním zařízení.
  - ↳ Sluchátka zůstanou v režimu párování 5 minut.
- 4 Spárujte sluchátka s mobilním telefonem. Podrobné informace naleznete v uživatelské příručce mobilního telefonu.

### Párování NFC

- 1 Ujistěte se, že jste v telefonu zapnuli funkci NFC a obrazovka telefonu je aktivní.
- 2 Umístěte telefon ke sluchátkům tak, aby se detekční oblasti NFC obou zařízení vzájemně dotýkaly.
- 3 Spárujte sluchátka s mobilním telefonem. Podrobné informace naleznete v uživatelské příručce mobilního telefonu.

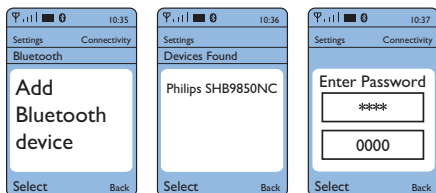


#### Poznámka

- Ujistěte se, že váš mobilní telefon má k dispozici funkci NFC a že je zapnutá.
- Ujistěte se, že váš mobilní telefon není v pohotovostním režimu.
- Párování přes rozhraní NFC je vhodné pouze pro mobilní operační systém Android verze 4.2 nebo novější.
- Více informací o detekční oblasti NFC naleznete v uživatelské příručce mobilního telefonu.

Následující příklady ukazují, jak spárovat sluchátka s mobilním telefonem.

- 1 Aktivujte funkci Bluetooth na vašem mobilním telefonu, vyberte Philips SHB9850NC.
- 2 Jestliže jste vyzváni k zadání hesla sluchátek, zadejte „0000“ (4 nuly). U mobilních telefonů s funkcí Bluetooth 3.0 nebo vyšší není třeba zadávat heslo.



## 4 Použití sluchátek

### Připojení k zařízení Bluetooth

#### Připojte sluchátka k zařízení Bluetooth

- 1 Zapněte váš mobilní telefon / zařízení Bluetooth.
- 2 Zapněte sluchátka stisknutím a podržením tlačítka .
  - ↳ Modrá kontrolka LED bliká.
  - ↳ Sluchátka jsou automaticky znovu připojena k naposledy připojenému mobilnímu telefonu / zařízení Bluetooth.



#### Tip

- Jestliže zapnete mobilní telefon / zařízení Bluetooth nebo aktivujete funkci Bluetooth až po zapnutí sluchátek, musíte sluchátka a mobilní telefon / zařízení Bluetooth znovu ručně připojit.
- Pokud se váš mobilní telefon / zařízení Bluetooth nedokáže automaticky znovu připojit, zkuste je připojit ručně kliknutím na název sluchátek v sekci ruční nastavení Bluetooth ve svém mobilním telefonu / zařízení Bluetooth.



#### Poznámka

- Pokud se sluchátkům nepodaří připojit do 5 minut k žádnému zařízení Bluetooth v okolí, automaticky se vypnou kvůli úspoře baterií.

### Spravování hovorů a hudby

#### Zapnuto/vypnuto

- Zapněte sluchátka: stiskněte a podržte tlačítko  na 4 vteřiny.
- Vypněte sluchátka: stiskněte a podržte tlačítko  na 4 vteřiny.

#### Ovládání hlasem

- Služby Siri/Google Now: stiskněte tlačítko .

#### Ovládání hudby

- Přehrávání nebo pozastavení hudby: klepněte jednou.



- Zvýšení hlasitosti: posuňte prstem nahoru nebo posuňte prstem nahoru a podržte.



- Volume down: slide down or slide down and hold.



- Snížení hlasitosti: posuňte prstem dolů nebo posuňte prstem dolů a podržte.



- Přechod vpřed: posuňte prstem vpřed.



Přechod zpět: posuňte prstem zpět.

### Ovládání hovoru

- Příjem/ukončení hovoru: klepněte jednou



- Odmítnutí příchozího hovoru: klepněte a podržte.



- Přepnutí volajícího během hovoru: posuňte prstem vpřed.



- Ztlumení/zrušení ztlumení mikrofonu během hovoru: stiskněte tlačítko  / .

## LED indicator status (right side of headphones)

| Stav sluchátek                                                                                                                     | Kontrolka                                   |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| Sluchátka jsou stále připojená k zařízení Bluetooth, zatímco posloucháte hudbu nebo zatímco jsou sluchátka v pohotovostním režimu. | Modrá kontrolka LED bliká každých 8 sekund. |
| Sluchátka jsou připravena k párování.                                                                                              | Kontrolka LED bliká střídavě modře a bíle.  |
| Sluchátka jsou zapnutá, avšak nejsou připojená k zařízení Bluetooth.                                                               | Modrá kontrolka LED rychle bliká.           |
| Slabá baterie.                                                                                                                     | Bílá kontrolka rychle bliká.                |
| Baterie je plně nabitá.                                                                                                            | Bílá kontrolka LED není aktivní.            |

## Pevné připojení

Pokud je úroveň nabití baterie nízká, můžete sluchátka použít s dodaným audiokabelem. Ujistěte se, že jsou před použitím audiokabelu sluchátka vypnutá. Připojte dodaný audiokabel ke sluchátkům a externímu audiozařízení.

## Připojte k ANC (aktivní potlačení zvuku)

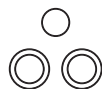
### Zapnutí aktivního potlačení hluku

- Potlačení zvuku aktivujete stisknutím a podržením vypínače ANC pod dobu 2 sekund.
- Potlačení zvuku deaktivujete stisknutím a podržením vypínače ANC pod dobu 2 sekund.



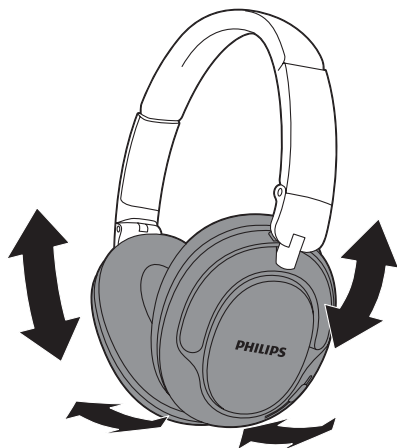
### Tip

- Pokud aktivní potlačení hluku nepotřebujete, tak tuto funkci vypněte pomocí jejího tlačítka zapnutí/vypnutí a vraťte se zpět k volání nebo poslechu hudby.



## Nošení sluchátek

Upravte sluchátkový oblouk tak, aby vám vyhovoval.



### Tip

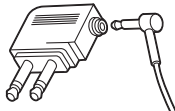
- Po použití oblouk ohněte pro snadné skladování.

## Stav kontrolky LED aktivního potlačení hluku (levá strana sluchátek)

| Stav sluchátek                      | Kontrolka                     |
|-------------------------------------|-------------------------------|
| Aktivní potlačení hluku je zapnuto. | Zelená kontrolka LED svítí.   |
| Aktivní potlačení hluku je vypnuto. | Zelení kontrolka LED nesvítí. |

## Připojení k audiosystému letadla

- 1 Připojte audiokabel k leteckému adaptéru.



- 2 Připojte adaptér do duální zástrčky v sedadle letadla.
- Jedna 3,5mm zdířka  
Použijte jednu zástrčku. Adaptér není třeba.



- Dvě 3,5mm zdířky  
Použijte duální 3,5mm letecký adaptér.



- Jedna napájecí zdířka a dvě 3,5mm zdířky  
Použijte duální 3,5mm letecký adaptér.  
Zastrčte ho do dvou 3,5mm zdířek.

## 5 Technické údaje

- Doba přehrávání hudby (ANC povoleno, s Bluetooth): 16 hodin
- Doba hovoru (ANC povoleno, s Bluetooth): 15 hodin
- Doba v pohotovostním režimu (ANC povoleno, s Bluetooth): 45 hodin
- Doba přehrávání hudby a hovoru: Neomezeně (s připojeným audiokabelem)
- Běžná doba úplného nabití: 2 hodiny
- Dobíjecí lithium-polymerový akumulátor (530 mAh)
- 3,5mm audiokonektor pro režim sluchátek s kabelem
- Bluetooth 4.0, podpora mono Bluetooth (profil sluchátek – HSP; profil handsfree – HFP), podpora stereo Bluetooth (profil pokročilé distribuce zvuku – A2DP; profil dálkového ovladače zvuku a videa – AVRCP)
- Provozní dosah: Až 10 metrů
- Digitální redukce ozvěny a hluku
- Automatické vypnutí
- Aktivní potlačení hluku: zpětná vazba (2 mikrofony)
- Upozornění na nízkou úroveň baterie: dostupné



### Poznámka

- Technické údaje lze měnit bez předchozího upozornění.

## 6 Oznámení

### Prohlášení o shodě

Společnost Gibson Innovations tímto prohlašuje, že tento výrobek vyhovuje zásadním požadavkům a dalším příslušným ustanovením směrnice 2014/53/EU. Prohlášení o shodě naleznete na stránkách [www.p4c.philips.com](http://www.p4c.philips.com).

### Likvidace starého výrobku a baterií



Výrobek je navržen a vyroben z vysoce kvalitního materiálu a součástí, které lze recyklovat a znovu používat.



Symbol na výrobku znamená, že výrobek splňuje evropskou směrnici 2012/19/EU.



Symbol na výrobku znamená, že výrobek obsahuje baterie splňující evropskou směrnici 2013/56/EU, takže nemůže být likvidován společně s běžným domácím odpadem. Zjistěte si informace o místním systému sběru tříděného odpadu elektrických a elektronických výrobků a baterií. Dodržujte místní předpisy a nikdy nelikvidujte výrobek nebo baterie společně s běžným domácím odpadem. Správnou likvidací starých výrobků a baterií pomůžete předejít negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví.

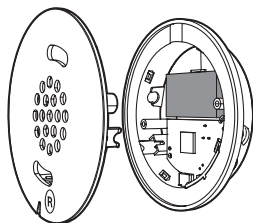
### Vyjmutí integrované baterie



#### Poznámka

- Než vyjmete baterii, ověřte si, zda je od sluchátek odpojený nabíjecí kabel USB.

Pokud ve vaší zemi neexistuje sběrný/recyklační systém pro elektronické produkty, můžete přispět k ochraně životního prostředí, když před likvidací sluchátek vyjmete baterii a necháte ji recyklovat.



### Soulad se standardy EMF

Tento výrobek odpovídá všem platným normám a předpisům týkajícím se elektromagnetických polí.

#### Informace o ochraně životního prostředí

Veškerý zbytečný obalový materiál byl vynechán. Snažili jsme se, aby bylo možné obalový materiál snadno rozdělit na tři materiály: lepenku (krabice), polystyrén (ochranné balení) a polyetylen (sáčky, ochranné fólie z lehčeného plastu).

Systém se skládá z materiálů, které je možné v případě demontáže odbornou firmou recyklovat a opětovně použít. Při likvidaci obalových materiálů, vybitých baterií a starého zařízení se řiďte místními předpisy.

---

# Ochranné známky

---

## Bluetooth

Slovní označení a loga Bluetooth® jsou registrované ochranné známky vlastněné společností Bluetooth SIG, Inc. a případné použití těchto označení společností Gibson Innovations Limited je na základě licence. Ostatní ochranné známky a obchodní názvy jsou známkami a názvy příslušných vlastníků. .

---

## Siri

Siri je ochranná známka společnosti Apple Inc., registrovaná v USA, a v dalších zemích.

---

## Google

Google a logo Google jsou registrované ochranné známky společnosti Google Inc.

---

## Logo N

Logo N je ochranná známka nebo registrovaná ochranná známka společnosti NFC Forum, Inc. v USA a dalších zemích.

# 7 Nejčastější dotazy

## **Sluchátka Bluetooth nelze zapnout.**

Baterie je slabá. Nabijte sluchátka.

## **Nemohu spárovat sluchátka Bluetooth s mobilním telefonem.**

Funkce Bluetooth je vypnutá. Aktivujte funkci Bluetooth v mobilním telefonu a zapněte mobilní telefon před zapnutím sluchátek.

## **Párování nefunguje.**

Ujistěte se, že sluchátka jsou v režimu párování.

- Postupujte podle pokynů v této uživatelské příručce (viz ‚Spárování sluchátek s mobilním telefonem‘ na straně 5).
- Před uvolněním tlačítka  se ujistěte, že kontrolka LED bliká střídavě modře a bíle. Pokud bude kontrolka LED svítit jen modře, držte tlačítko stále stisknuté..

## **Mobilnímu telefonu se nedaří najít sluchátka.**

- Sluchátka mohou být připojena k dříve spárovanému zařízení. Vypněte připojené zařízení nebo jej přesuňte mimo dosah.
- Je možné, že údaj o párování byl vymazán nebo byla sluchátka dříve spárována s jiným zařízením. Sluchátka s mobilním telefonem znovu spárujte podle popisu v uživatelské příručce (viz ‚Spárování sluchátek s mobilním telefonem‘ na straně 5).

## **Hlasové vytáčení nebo opakované vytáčení na mém mobilním telefonu nefunguje.**

Je možné, že daný mobilní telefon tuto funkci nepodporuje.

## **Druhá strana mě v mobilním telefonu neslyší.**

Je ztlumen mikrofon. Mikrofon zapnete jedním stisknutím tlačítka .

Moje sluchátka Bluetooth jsou připojena k mobilnímu telefonu Bluetooth s podporou stereofonního zvuku, ale hudba se přehrává pouze na reproduktoru mobilního telefonu. Vyhledejte řešení v uživatelské příručce mobilního telefonu. Vyberte poslech hudby prostřednictvím sluchátek.

## **Kvalita zvuku je špatná a je slyšet praskání.**

Zařízení Bluetooth je mimo dosah. Snižte vzdálenost sluchátek a zařízením Bluetooth nebo odstraňte překážky, které se mezi nimi nachází.

## **Kvalita zvuku je špatná při pomalém datovém toku z mobilního telefonu nebo pokud datový tok vůbec neprobíhá.**

Ujistěte se, že váš telefon podporuje nejen (monofonní) HSP/HFP, ale že také podporuje A2DP (viz ‚Technické údaje‘ na straně 10).

## **Je slyšet hudba, ale není možné ji ovládat na zařízení Bluetooth (např. přehrát/pozastavit/přepnout o skladbu vpřed/vzad).**

Ujistěte se, že zdroj zvuku Bluetooth podporuje AVRCP (viz ‚Technické údaje‘ na straně 10).

## **Sluchátka nefungují, když je připojen audiokabel.**

Pokud je ke sluchátkům připojen 3,5mm audiokabel, funkce mikrofonu bude vypnuta. V takovém případě slouží sluchátka pouze k poslechu hudby.

Další podporu naleznete na adrese [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).



2017 © Gibson Innovations Limited. Všechna práva vyhrazena.

Společnost Gibson Innovations Ltd. je zodpovědná za výrobu a prodej tohoto výrobku a také je ručitelem za tento výrobek.

Philips a logo společnosti Philips se štitkem jsou registrované ochranné známky společnosti Koninklijke Philips Electronics N.V. a jsou používány na základě licence udělené společností Koninklijke Philips N.V.

UM\_SHB9850NC\_00\_CS\_V1.0  
wk1743

